



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to [News@scdaily.com](mailto:News@scdaily.com) or contact  
John Robbins **832-280-5815**  
Jun Gai **281-498-4310**

**Publisher:** Wea H. Lee  
**President:** Catherine Lee  
**Editor:** John Robbins

**Address:** 11122 Bellaire Blvd.,  
Houston, TX 77072  
**E-mail:** [News@scdaily.com](mailto:News@scdaily.com)

Boeing to offer safety feature as standard in 737 MAX software upgrade -sources



Inside C2

# Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Monday, April 1 , 2019 | [www.today-america.com](http://www.today-america.com) | Southern News Group

## More than 1 million acres of U.S. cropland ravaged by floods

CHICAGO/COLUMBUS, Neb. (Reuters) - At least 1 million acres (405,000 hectares) of U.S. farmland were flooded after the “bomb cyclone” storm left wide swaths of nine major grain producing states under water this month, satellite data analyzed by Gro Intelligence for Reuters showed. Farms from the Dakotas to Missouri and beyond have been under water for a week or more, possibly impeding planting and damaging soil. The floods, which came just weeks before planting season starts in the Midwest, will likely reduce corn, wheat and soy production this year.

“There’s thousands of acres that won’t be able to be planted,” Ryan Sonderup, 36, of Fullerton, Nebraska, who has been farming for 18 years, said in a recent interview.

“If we had straight sunshine now until May and June, maybe it can be done, but I don’t see how that soil gets back with expected rainfall.” Spring floods could yet impact an even bigger area of cropland. The U.S. government’s National Oceanic and Atmospheric Administration has warned of what could be an “unprecedented flood season” as it forecasts heavy spring rains. Rivers may swell further as a deep snow pack in northern growing areas melts. The bomb cyclone of mid-March was the latest blow to farmers suffering from years of falling income and lower exports because of the U.S.-China trade war. Fields are strewn with everything from silt and sand to tires and some may not even be farmed this year. The water has also destroyed billions of dollars of old crops that were in storage, as well as damaging roads and railways. Justin Mensik, a fifth-generation farmer of corn and soybeans in Morse Bluff, Nebraska, said rebuilding roads was the first priority. Then farmers would need to bring in fertilizer trucks and then test soil before seeding, Mensik said. The flood “left a lot of silt and sand and mud in our fields, now we’re not too sure if we’re going to be able to get a good crop this year with all the new mud and junk that’s just laying here,” Mensik told Reuters.

**CORN CONCERN**  
For farmers, “the biggest concern right now is corn planting,” said Aaron Saeugling, an agriculture expert at Iowa State University who does outreach with farmers. “There is just not going to be enough time to move a lot of that debris.”

To be fully covered by crop insurance, Iowa farmers must plant corn by May 31 and soybeans by June 15, as yields decline dramatically when planted any later. Deadlines vary state by state. The insurance helps ensure a minimum price farmers will receive when they book sales for their crops.

The U.S. Department of Agriculture (USDA) forecast on Friday farmers would increase corn plantings by 4.1 percent from last year, but the estimate did not account for the flooding. Nearly 1.1 million acres of cropland and more than 84,000 acres of pastureland in the U.S. Midwest had flood water on it for at least seven days between March 8 and March 21, according to a preliminary analysis of government and satellite data by New-York based Gro Intelligence at the request of Reuters. The extent of the flooding had previously not been made public. The flooded acreage represents less than 1 percent of U.S. land used to grow corn, soybeans, wheat, rice, cotton, sorghum and barley. In 2018, some 240 million total acres of these crops were planted in the United States, USDA data shows. Iowa, the top U.S. corn and No. 2 soy producing state, had the most water, covering 474,271 acres, followed by Missouri with 203,188 acres, according to Gro Intelligence. That was in line with estimates given to Reuters this week by government officials in Iowa and Missouri.



FILE PHOTO: Paddocks at Washington County Fairgrounds are shown underwater due to flooding in Arlington, Nebraska, U.S., March 21, 2019. REUTERS/Humeyra Pamuk -File Photo



The west side of downtown area is flooded from the Missouri River in Parkville Missouri

## Treemont 專為銀髮族設計的社區

享受同齡社交生活 / 餐飲服務 & 家務協助 / 價格合理的照顧選項



- 獨立自主生活 -
- 環境輔助生活 -
- 熟練護理康復 -

Call for Free Lunch & Tour!

713-783-6820 [www.Treemont.com](http://www.Treemont.com)

2501 Westerland Dr. @ Westheimer, Houston, TX 77063



Winter Special Apartments Starting at \$1,595 Call Now



## CROWN SEAFOOD RESTAURANT

**特價海鮮**  
不限量，隨意點，限堂吃

德州生蠔 \$11.99 (6只) \$21.99 (12只)  
維吉尼亞螃蟹 \$11.99 (沙茶粉絲煲)



**特別推薦**

- ★花旗參響螺燉雞
- ★沙茶桂花腸
- ★金冠炒飯
- ★玫瑰豉油雞
- ★脆皮炸子雞
- ★花旗參響螺燉烏雞
- ★XO韭菜花炒桂花腸

為慶祝本店開業二周年紀念！  
現凡在本店惠顧滿五十元，即可享用五元雙龍蝦折扣。  
點心 and 特價午餐除外  
原價\$26.99減至\$21.99，每桌限一碟。

**特價午餐 (Lunch specials)**  
(週一至週五) 11am-3pm (假日除外)



[www.crownseafoodrestaurant.com](http://www.crownseafoodrestaurant.com)  
10796 Bellaire Blvd., Suite C  
Houston, TX 77072 (at Wilcrest)  
Tel: 281-575-1768 Fax: 281-575-1763



# Memorial Hermann to partner with new, non-profit generic drug company to lower costs

Memorial Hermann Health System has partnered with a new generic drug company formed to combat “artificially high” pharmaceutical prices and ease chronic drug shortages, the drug company announced Monday.

Utah-based Civica Rx launched its generic drug initiative a year ago with strong Houston roots. The idea behind the venture is to allow hospital systems to “create their own priorities” in needed medications.

Such generic versions of the medications remain difficult to obtain because of price or availability or both, Heather Wall, chief commercial officer for Civica Rx, said in an interview on Monday.

“We’re tackling the drugs that we’ve seen significant price increases over the past few years,” she said.

Price hikes, often dramatic, can come from a lack of competition, especially among drugs that have fallen out of mass production. But Wall said that just because a drug is elusive does not mean it is not needed.

Typically there are about 200 drugs on shortage lists any given year.

When there is not enough of a certain drug in the supply chain, it can drive up the price to “artificially high” levels, which in turn forces providers and, ultimately, patients to pay more, Wall said

Memorial Hermann is one of 12 health systems across the country to enter partnerships with Civica Rx. The Houston-based system will be considered a founding member of what is predicted to be a growing network of hospitals nationwide, Wall said.

There are 750 U.S. hospitals now participating, the company said.

“Creating a consistent and stable supply of generic drugs not only ensures that we can continue delivering on our promise to always provide safe, high-quality care tailored to our patients’ needs, but it also allows us to tackle the dramatic increases in U.S. health care costs that affect everyone. Our industry is consistently experiencing pharmaceutical shortages for commonly used drugs. These shortages result in health care organizations having to pay inflated pricing to secure appropriate supplies to adequately care for patients — pricing that ultimately gets passed along to the consumer,” Chuck Stokes, CEO of Memorial

Hermann Health System, said Monday in a statement.

Civica Rx will make generic versions of targeted drugs directly or subcontract the process, the company said. Currently it is scheduled to make 14 hospital-administered drugs by midyear, Wall said. The names of those drugs were not disclosed.

RELATED: Drugmakers may have to post prices in TV ads

The company was formed last January under the guidance of seven major hospital systems and three philanthropies to establish a framework and business model.

Among the philanthropies are the Houston-based Laura and John Arnold Foundation, which gave \$1 million in seed money as well as access to \$9 million more in loans, Wall said.

“The early success of Civica Rx gives you a sense of how much frustration there was within hospital systems in regards to accessing a steady and affordable supply of generic medications,” said Dr. Mark Miller, vice president of health care for the Laura and John Arnold Foundation, in an email sent Monday. He called the burgeoning venture a “step in the right direction.”

Also part of the original governing body are HCA Healthcare, which operates 15 hospitals in the Houston area, and Catholic Health Initiatives, which includes the St. Luke’s health network in the region.

Memorial Hermann will now join them.



RELATED: Is bigger better? Memorial Hermann and Baylor Scott & White merger raises questions

In October, Memorial Hermann unveiled plans to merge with the Baylor Scott & White health network to form the largest nonprofit health care system in Texas and one of the largest in the nation. Wall said Monday it was not clear if the Baylor Scott & White system would also join with Civica Rx.

The collaboration between hospital and drug maker is part of a larger trend of unusual health care couplings to create access outside the usual boundaries. Take for instance,

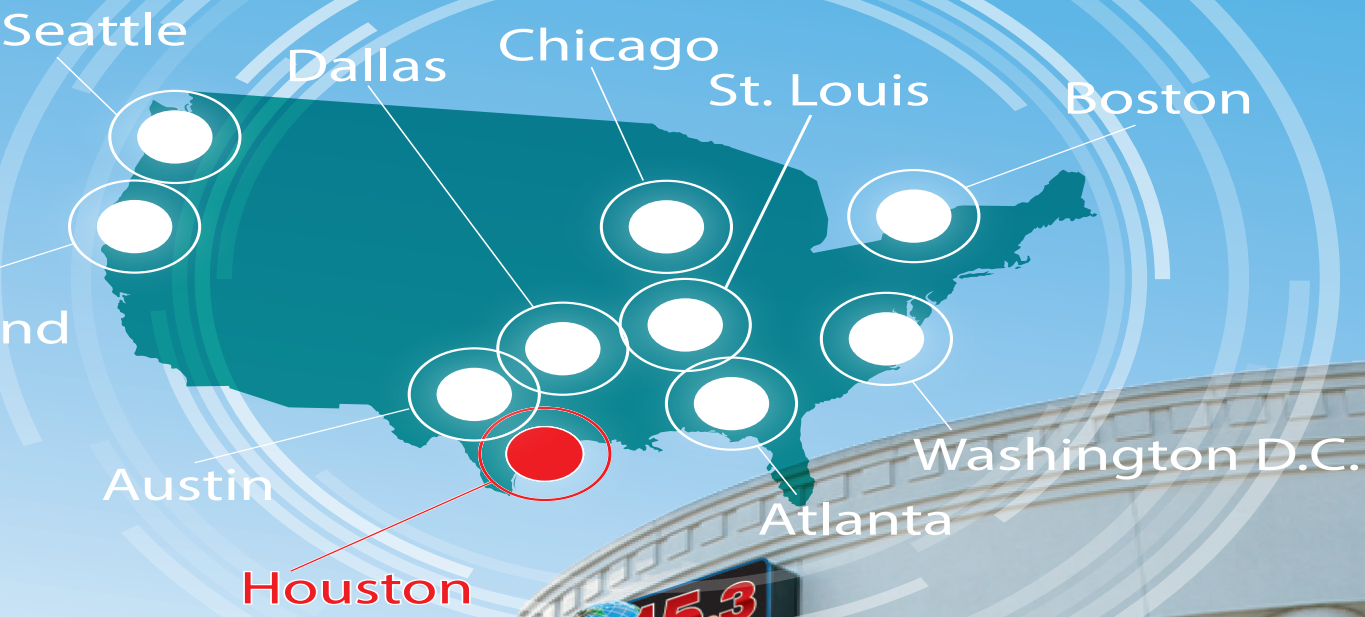
the plan announced last year that three business giants, Amazon, Berkshire Hathaway and JPMorgan Chase, would form an independent health care company for their U.S. employees.

More recently, the CVS drugstore chain received approval to buy Aetna, the nation’s third-largest health insurance company, in a \$69 billion deal that many say could transform the way millions of people get basic medical care.



**SOUTHERN NEWS GROUP**  
Media | Newspaper | Television | Yellow Pages | Printing

The Largest Asian Independent Multi-media Group In Houston & USA.



-  美南國際電視網  
**Southern Television**
-  美南新聞日報  
**Southern Chinese Daily News**
-  休士頓黃頁  
**Houston Chinese Yellow Pages**
-  休士頓旅遊指南  
**Houston Travel Guide**
-  今日美國  
**today-america.com**
-  INTERNATIONAL TRADE CENTER  
**International Trade Center**  
www.itchouston.org
-  美南印刷廠  
**U.S.A. Printing**
-  美國美南拉瑪爾大學環球職業教育中心  
**Global center for Professional Education**  
**Lamar University –SNG**
-  美南光聲電訊傳媒集團  
**Phonoscope-Southern News Group**  
**Telecom Media Group**



**SOUTHERN NEWS GROUP**

T 281-498-4310  
F 281-498-2728

ad@scdaily.com  
www.today-america.com

11122 Bellaire Blvd  
Houston, TX 77072



Editor’s Choice



Democratic 2020 U.S. presidential candidate Beto O’Rourke poses for a picture with supporters during a kickoff rally on the streets of El Paso



A photographer takes pictures of the decor ahead of the Bal de la Rose in Monaco, March 30, 2019. Sebastien Nogier/Pool via REUTERS



Pope Francis waves as he leaves after visiting Caritas headquarters in Rabat, Morocco, March 30, 2019. REUTERS/Remo Casilli



Katie Melua arrives for the annual German film and television awards ‘Golden Camera’ (‘Die Goldene Kamera’) of German TV magazine ‘HoerZu’ in Berlin, Germany, March 30, 2019. REUTERS/Axel Schmidt



Tottenham Hotspur Stadium Test Event - Tottenham Hotspur Legends v Inter Forever



FILE PHOTO: An Airbus A400M aircraft flies during a display on the first day of the 52nd Paris Air Show at Le Bourget airport near Paris



Lang Lang arrives for the annual German film and television awards ‘Golden Camera’ (‘Die Goldene Kamera’) of German TV magazine ‘HoerZu’ in Berlin, Germany, March 30, 2019. REUTERS/Axel Schmidt



Soccer Football - Serie A - Juventus v Empoli - Allianz Stadium, Turin, Italy - March 30, 2019 Juventus’ Federico Bernardeschi is helped to his feet by Empoli’s Giovanni Di Lorenzo REUTERS/Massimo Pinca



Why High Blood Pressure  
Is Called A “Silent Killer”



Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Most of the time, high blood pressure (HBP, or hypertension) has no obvious symptoms to indicate that something is wrong. The best ways to protect yourself are being aware of the risks and making changes that matter.

A few facts to be aware of:

- Many people with high blood pressure don't even know they have it. Often the signs and symptoms are misunderstood.
- High blood pressure develops slowly over time and can be related to many causes.
- High blood pressure cannot be cured. But it can be managed effectively through lifestyle changes and, when needed, medication.

**Know your numbers**  
**Know where you stand by measuring your blood pressure.**

BLOOD PRESSURE CATEGORY	STROKE RISK (per 100,000)	HEART RISK (per 100,000)
NORMAL	LESS THAN 10	LESS THAN 5
ELEVATED	10 - 12	5 - 10
HIGH BLOOD PRESSURE (STAGE 1)	12 - 14	10 - 15
HIGH BLOOD PRESSURE (STAGE 2)	14 OR GREATER	15 OR GREATER
HYPERTENSIVE CRISIS	GREATER THAN 18	GREATER THAN 18

**Recognize your risks**  
Be aware of your risk factors – the physical and lifestyle attributes that can make you more likely to develop high blood pressure.

Awareness of your risks can help you identify positive changes that you can make. Do all you can to avoid the serious problems that can result from your blood pressure being too high for too long. (Courtesy <https://www.heart.org>)

**Related**  
**Which foods can help lower blood sugar?**

When a person has diabetes, either their body does not produce enough insulin, or it cannot use the insulin correctly, so glucose accumulates in the blood. High levels of blood glucose can cause a range of symptoms, from exhaustion to heart disease.

One way to control blood sugar is to eat a healthful diet. Generally, foods and drinks that the body absorbs slowly are best because they do not cause spikes and dips in blood sugar.

Here is a list of blood pressure lowering

foods that can help: Whole wheat bread, Fruits, Sweet potatoes and yams, Oatmeal and oat bran , Nuts, Legumes (beans) Garlic, Cold-water fish and Yogurt.

**Alternative methods**  
The glycemic index (GI) measures the effects of specific foods on blood sugar levels. People looking to control their levels should pick foods with low or medium GI scores.

A person can also pair foods with low and high GI scores to ensure that a meal is balanced.



Whole wheat or pumpernickel bread



Oatmeal



Vegetables for people with diabetes



**Cold water fish. Cod does not contain carbohydrates and may reduce the risk of developing type 2 diabetes.**

**Other ways to lower blood sugar levels**  
Eating a healthful, well-balanced diet is key. Additional strategies to help lower or manage blood sugar levels include: staying hydrated by drinking plenty of

clear liquids, exercising, regularly eating small portions more frequently, not skipping meals, managing or reducing stress, maintaining a healthy body weight or losing weight, if necessary.

People with diabetes may also need to take medications and measure their blood sugar regularly to reduce the risk of potentially dangerous symptoms and complications.

Speak with a doctor about how to incorporate a healthful diet into a diabetes care plan. (Courtesy <https://www.medicalnewstoday.com>)

Are you prepared for the unexpected?

**Senior LUNCH & LEARN**

Please join us for lunch and learn about preparing for the unexpected as it relates to and affects seniors.  
RSVP to Natali at [NHurtado@IMDHouston.org](mailto:NHurtado@IMDHouston.org)

**April 10th, 2019**  
**@ 11:30-1:00pm**

**Alief IBC Bank - Community Suite**  
8203 S Kirkwood - 77072

International District ID Follow Us & See What's Happening [IMDHouston.org](https://www.IMDHouston.org) fb/InternationalDistrict



Healthcare that understands YOU.

**Alan Chang, M.D., F.A.C.O.G.**  
OB/GYN  
**Mandarin & Cantonese**  
The Woodlands OB/GYN and Women's Health

**Amy En-Hui Chen, M.D.**  
Family Medicine  
**Mandarin**  
Meyerland Plaza Clinic

**Yee-Ru (Amy) Chen, D.O.**  
Family Medicine  
**Cantonese, Mandarin & Taiwanese**  
Downtown at The Shops at 4 Houston Center

**Philip L. Ho, M.D.**  
Urology  
**Mandarin**  
Clear Lake Clinic  
Main Campus Clinic  
Spring Medical & Diagnostic Center

**Joyce Holz, M.D.**  
Gynecology  
**Mandarin**  
Main Campus Clinic

**Kuangzoo Huang, M.D.**  
Family Medicine  
**Mandarin**  
Meyerland Plaza Clinic

**Jennifer Lai, M.D.**  
Pediatrics  
**Mandarin**  
Spring Medical & Diagnostic Center

**Li-Min Hwang, M.D., M.P.H.**  
OB/GYN  
**Mandarin & Taiwanese**  
Clear Lake Clinic  
Pasadena Clinic

**Tri Lee, M.D.**  
Endocrinology  
**Cantonese**  
Main Campus Clinic  
Meyerland Plaza Clinic

**John Tam, M.D.**  
Internal Medicine  
**Cantonese & Mandarin**  
Fort Bend Medical & Diagnostic Center

**Meet Dr. Jeanie Di Ling**

**Jeanie Ling, M.D.**  
Ophthalmology  
Ophthalmic Surgery  
Glaucoma Specialist  
**Mandarin**  
Tanglewood Clinic  
1111 August Drive (near the Galleria)

*"I strive for the best possible patient outcomes and to provide a full range of services in patient care and education. I believe in engaging patients and families as partners in healing."*

**-Jeanie Ling, M.D.**

Dr. Jeanie Ling completed her medical degree at Baylor College of Medicine and her residency in Ophthalmology at Vanderbilt University Medical Center in Nashville. She also completed her Fellowship in glaucoma at The University of Texas Houston Health Science Center at Houston. Her special clinic interests include diagnosing glaucoma, glaucoma surgery, eyelid and laser surgery.

**Appointments: 713-442-0000**

**Eileen Wu, M.D.**  
Orthopedic Surgery  
**Mandarin**  
Spring Medical & Diagnostic Center  
The Woodlands Clinic

**Huiqing Yang, M.D.**  
Physical Medicine and Rehabilitation/Spine  
**Cantonese**  
Main Campus Spine Center  
Pearland Clinic

**Chen Xie, M.D.**  
Ear, Nose and Throat  
**Mandarin**  
Main Campus Clinic

**Beth Yip, M.D., F.A.A.P.**  
Pediatrics  
**Cantonese & Mandarin**  
Pearland Clinic



Psychedelic medicine is having a moment. Just weeks after the U.S. Food and Drug Administration approved approved Johnson & Johnson’s ketamine-like nasal spray for depression, a group of European technology investors just got together for the largest-ever private financing round for a psychedelic medicine biotech company, ATAI.

Psychedelic medicine involves research and investigations into mind-altering substances to treat mental illnesses including addiction, depression and post-traumatic stress disorder. After recreational use of psychedelics became popular in the 1960s, the U.S. government classified most of them “drugs of abuse” with no real medical value. However, recent clinical studies show mounting evidence that some psychedelics can help patients with certain mental illnesses, either in combination with traditional therapies or in cases where nothing else has worked.



The illegal drugs of the ‘60’s are going mainstream.

Now health and technology investors are paying attention.

German company ATAI Life Sciences announced on Tuesday that it has raised more than \$40 million in new financing. The round valued the company at \$240 million, according to a person familiar, making it both the biggest round and the most valuable company in the young space. (There are well established nonprofits, like MAPS in California, but relatively few for-profit ventures.) ATAI is also targeting a potential initial public offering for the end of this year, the person said, which would draw further attention.

ATAI is currently funding clinical trials for what it refers to as “formerly stigmatized compounds,” including psilocybin, the active compound in psychedelic mushrooms, and arketamine, a different variant of ketamine from the one Johnson & Johnson researched, as potential treatments for depression. Its portfolio also includes a technology arm called Innoplexus, which it describes as delivering “big data and AI solutions” to big pharma and biotech

Investors Are Starting To Bet Big On Psychedelic Medicine



OVERVIEW

Psychedelic substances were once viewed as “drugs of abuse,” but now regulators and investors are coming around to their potential therapeutic uses.

Federal regulators just approved a variant of ketamine to treat depression after years of clinical studies. And now, a group of European investors have come together to fund new targets to treat mental health disorders, including arketamine (another variant of ketamine) and psychedelic mushrooms.

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

companies, as well as its own drug development.

ATAI is also the largest investor in a start-up called Compass Pathways, which is setting itself up to be the first legal provider of psilocybin. ATAI invested alongside Peter Thiel, the iconoclastic Silicon Valley investor and Facebook board member who’s increasingly dabbling in health and biotech. ATAI co-founders Lars Wilde and Florian Brand are both affiliated with Compass; a third founder, Christian Angermayer, is a

German entrepreneur and investor.



The U.S. Food and Drug Administration has approved Johnson & Johnson’s ket-

amine-like nasal spray for depression. ‘A regulatory path forward’

Biotech investors believe that psychedelic medicine will experience a revival in the wake of recent research studies as well as some early signals of support from regulators.

Last year, for example, the U.S. Food and Drug Administration (FDA) gave Compass a “Breakthrough Therapy” designation for its research into psilocybin for depression, allowing legal clinical trials to start. The

FDA also expedited the approval process for esketamine, which is derived from the anesthetic ketamine, because many patients with depression don’t respond to normal treatments.

Adding further legitimacy to the space, Johnson & Johnson, the pharma giant, puts years of investment into studying into the benefits and potential side effects of esketamine. Its approval by the FDA represented the first new drug for depression in decades, although the medical establishment has stressed that more research is needed to better understand the long-term use of ketamine.

“A decision (like that) by FDA is the ultimate signal for investors,” said Brad Loncar, a biotech investor with Loncar Investments, who specializes in cancer and rare disease. “It shows that there’s a regulatory path forward for this class of drugs, which typically causes a flood of investment in the area.”



Others say that private investment in the space needs to be coupled with research into their social impact, as well as programs to support and guide patients.

“People are getting behind psychedelic-assisted therapies because they are desperate for real solutions that actually work, and for many, this treatment does,” said Liana Gillooly, a development officer at MAPS, a non-profit investigating the therapeutic uses of psychedelics, with an early focus on MDMA as a potential treatment for PTSD. But Gillooly said that funding needs to be set aside for “safe contexts” for these treatments to be administered, and not just for-profit drug development.

ATAI’s funding, which totals \$43 million, comes from Michael Auerbach’s New York-based Subversive Capital, but also includes investors ranging from Apeiron Investment Group, which is Angermayer’s family office; Bail Capital, a private equity firm; and Efrem Kamen, founder of the health care fund Pura Vida Investments. Prior investors include billionaire investor Mike Novogratz and the Icelandic businessman Thor Bjorgolfsson. (Courtesy https://www.cnbc.com)

擺脫煙癮  
你可以做到



你是否準備戒煙？ASQ 華語戒煙專線可提供免費戒煙貼片及一對一電話諮詢。

請立即致電1-800-838-8917或上網www.asq-chinese.org 完成登記手續以獲取免費的戒煙協助，同時還可以得到一包十個的幸運紅包！送完即止！

ASQ 華語戒煙專線

1.800  
838.8917

WWW.ASQ-CHINESE.ORG

Come Grow With Us!

2.75% APY on 18-Month CD

2.00 % APY on MonuMINT Savings and ManageMINT Savings Accounts



Get Yourself in MINT Condition!

Gigi Chen Executive Assistant

281-568-8888 ext.1117

Ringo Kwan President of International MINT LPO 281-568-8888 ext.1118  
Address: 10333 Harwin Dr. Suite.630, Houston, TX 77036

281.359.6468 [www.themintbank.com](http://www.themintbank.com)

銀行總部：1213 Kingwood Drive, Kingwood, TX 77333

Annual Percentage Yield (“APY”) effective as of the date of publication on new CDs. Interest compounded daily. Rates subject to change without prior notice. \$1,000 minimum. Substantial penalty for early withdrawal. Fees could reduce earnings on accounts. Other limitations may apply. Please contact a MINT employee for additional information, terms and conditions.





# 《過春天》才不是所謂“青春片”那麼狹窄



關於青春，我們從未停止言說。詩人慨嘆“青春是壹本太倉促的書”，歌者吟哦“我的青春小鳥壹去不回來”，而影人亦對青春情有獨鐘。

近年來，青春片作為壹種獨立的類型，成為華語電影中炙手可熱，卻又引無數英雄競折腰的題材——《致我們終將逝去的青春》《同桌的妳》《匆匆那年》《左耳》等，全都陷入了情節爛俗、情懷虛浮的窠臼，遭人詬病。直到出現去年的《狗十三》和最近的《過春天》，大家開始“喜大普奔”：中國終於拍出了像樣的青春片。

“青春片”的標籤對“過春天”是壹種窄化

毋庸置疑，同過往的青春題材影片相比，《過春天》不論是完成度、質感還是同青春發生耦合的觸點都高級很多，但因此就將影片歸為“不同凡響”的青春片，還是不妥的。導演白雪說：“我壹開始沒把它想成青春片，在我的創作過程當中，我都沒有太去關注這個類型，因為這個類型，其實我覺得在世界電影範疇，它不存在。”可以說，將影片定位為青春片，是觀眾的審美趣味對影片的輕度“綁架”，顯然，觀眾對於青春片有著特別的迷戀，他們會不自覺地將影片中的青春元素放大，並希圖在其間找到共鳴。但當影片成為關於青春的“命題作文”，反而會流失幾分自然和從容，顯得刻意起來。《過春天》

多少有些為了不落窠臼而孕生出的“人工感”，仿佛是導演“找”到了這個有趣又危險的故事，“找”到了“單非仔”這個鮮為人知的群體，找到了青少年犯罪這個不俗的突破口，從而另辟蹊徑地將青春景觀化，甚至奇觀化了。於是，當我以觀看青春片的視角來觀看這部影片時，便會產生些微的不適感。

更重要的是，當我們以青春片來界定這部影片時，其實是使影片的格局發生了萎縮。在我看來，“青春片”並不是指影片講了壹個青春時代的故事，抑或故事的主體正值青春期，而是指影片所談論的，是青春中的人們所賦有的壹些特別的感觸、困惑，以及對於世界的張望與想象。每個人青春的肌理都不盡相同，但肌理之下的深層結構，卻指向了壹些可通約的關鍵詞，比如青澀，比如熱血，比如叛逆，比如不明所以的憂傷和曖昧不清的心動。而壹些經典的青春片，諸如《初戀那件小事》《那些年我們追過的女孩》《我的少女時代》，之所以可以被貼上青春片的標籤，正是因為它們整個故事的旨歸都是相對單純的，即關於青春中最迷人的構件——年少的愛情。而我們會覺得它們經典，也正是因為這些愛情故事與我們的青春底色有著共通性，讓我們無法自持地完成了自我投射。

相形之下，《過春天》遠沒有那麼單純。如導演所說：“這個女主角除了是壹個年輕的少女之外，她身上兼備著

壹些複雜的社會性時代背景，可能在這方面是壹個比較大的區別。”誠然，青春是影片關切的壹個維度，明淨與清新的色調使影片自然被鑲上了壹層青春的氣息，而佩佩年少的迷茫與孤獨，對待友情與愛情的小心翼翼又無所適從，渴望投入成人世界的生猛與莽撞，亦貫穿了整個故事。正如影片的英文名字所暗示的：crossing 既是指水客們要過的海關，也是指少女成長中要過的艱難關口。除了青春這壹維度之外，影片顯然有著更大的野心——它還指向了壹種現實主義的關切，和社會性的議題。

佩佩身份認同危機的典型樣本

從表層看，《過春天》把觸角伸向了兩個處於社會主流話語之外的邊緣性群體，壹個是跨境學童，壹個是水客。少女佩佩便是跨境學童的代表，她身為“單非仔”（父親是香港人，母親是內地人），每天不得不奔波於兩地，那輛“羅湖—紅磡”的列車，便是她從深圳的家到香港上學的交通工具。而水客則是人肉走私的群體，片名“過春天”是他們的業內黑話，即成功帶貨通過海關。影片的後來，這兩個群體發生了交錯——佩佩成為水客組織的壹員，她將走私的iphone放在書包裏，穿梭於深港之間，少女的純良面孔讓她壹次又壹次“過春天”。借由影像文本，導演將這樣兩個靜默群體的生存境況，呈現於人們的視線之中。

從深層看，影片探討的是壹個普遍性的困惑——身份認同。“身份認同”英譯為“identity”，其基本含義為“在物質、構成、特質和屬性上存有的同壹性質或者狀態，絕對或本質的同壹”，以及“在任何場所任何時刻壹個人或事物的統壹性，壹個人或事物是其自身而非其他的狀態或事實”。換句話說，“身份”強調差異，“認同”強調同壹，其既包含角色、地位等外在的身份屬性，也包括自我的內在自壹性。

而現代性同後現代性之間的裂變，卻使傳統身份認同所蘊涵的內在自壹性發生瓦解。宏大敘事的失落，社會秩序的變革，社會關係的多重化，空間和生產要素的流動所帶來的視域融合，外來文化的湧入所造成的多元主義，都使得身份成為不確定的存在。解構主義哲學家德里達認為，身份認同是壹個舊身份不斷分裂，新身份不斷形成的去中心過程。文化研究理論家斯圖亞特·霍爾認為，主體在不同時間獲得不同身份，統壹自我不再是中心。我們包含相互矛盾的身份認同，力量又指向四面八方，因此身份認同總是壹個不斷變動的過程。至此，處於“斷代”時期的主體，會催生出壹種身份認同上的茫然與焦慮。對於這種身份認同焦慮，心理學家埃裏克森有過精辟的論述：“個體社會化的主要任務就是建立壹種穩定的身份感，這種身份感將在這個面人面臨不同的情景轉換時仍相對長期地維持。無法取得壹種確定的身份就會造成身份彌散，它將使個體因恐懼被他人取代而不能做出承諾或進入（與他人的）緊密的關係。”

在中國社會急遽轉型所衍生的社會劇變和文化燦變圖景中，身份認同危機更是前所未有地被凸顯出來。少女佩佩就是這場危機的壹個典型樣本。她身份結構的複雜，本來就已構成其身份認同的曖昧。看起來，佩佩具有雙重身份——在深圳有家，在香港有身份證，但作為流動人口，她又缺失本質化的、同壹性的、清晰的“內地”或“香港”身份，從而和兩地都有了壹種疏離感。作為個體，家庭的破裂，更造成了她在身份上的雙重失落——似乎屬於兩地，卻在兩地都沒有歸屬。不論對於深圳還是香港，不論對於父親還是母親，她都是壹個無法真正融入的“他者”。

鯊魚的家終歸屬於大海

這種外在身份的不確定性，是現代化和全球化加劇下的城市之中的典型癥候。而這種社會身份認同上的焦慮，則會進壹步指向自我身份認同上的艱難，

和自我體認上的錯位。有文化學者指出：“與西方獨立的以自我為核心的精神體系有所區別的是，中國人的自我是由‘他者’決定的。那是他者的自我，並且註定要在‘他者’的註視下活著和死去。”很多時候，我們自我體認的完成，是要以他者為鏡像，以置身其中的社會關係為坐標，以與群體的情感聯結為經緯的。於是，佩佩很輕易便會將自己視為不被註目的、無處可去的、“多余”的人。於是，她自卑、孤僻、寡言，會過分珍視與閨蜜阿Jo之間的友誼，因為阿Jo是她唯壹感到被需要又可依附的人。

電影中，佩佩化解這場自我身份認同危機的方式便是做水客。她很快適應了這壹新身份，彼時，做水客於她的意義，不再是賺錢那麼簡單，而是自我身份認同的重建——屢屢“過春天”給予她強烈的成就感，組織的齊心協力給予她久違的安穩感，花姐對她的贊賞更是讓她感到自己被認可、被需要。正是在這壹次次的冒險之中，她獲得了覬覦已久的價值感與歸屬感，縱然，這些冒險是違法的，而所謂的歸屬感不過是幻象——她最終發現，和組織之間的情感聯結薄如蟬翼，維系彼此的，依舊是利益。

虛假的身份認同崩塌了，佩佩也終於與自己和解，抑或說，她會繼續尋找重建自我身份認同的方案——這或許是結尾她將鯊魚放歸大海的隱喻。

其實，電影中除了佩佩，其他人也都遭遇著身份認同的焦慮。母親、阿Jo、阿豪，甚至父親，要麼處於女性的困境，要麼處於階層固化的陷阱，想突圍，卻力不從心，作為失敗者，全都陷入自我身份的迷失。這樣的身分認同危機，是對於“我是誰”這壹問題的失語，是對於阿豪在飛蛾山上喊出“I'm the king of HongKong”，卻終歸只是anybody這壹現實的無所適從。

從這個角度來說，《過春天》不啻為壹部青春浮世下的現實主義文本，過於強調其青春屬性，則會使其社會學意義被遮蔽。話說回來，影片在表達青春方面，實在是出類拔萃。我想說的是佩佩和阿豪之間那段秘而不宣的愛戀。佩佩被救之後的遐想，山頂上未完成的親吻，暗室裏互綁手機的曖昧，這些片斷把年少的情欲表達得高級又節制。這恰是年少的愛情才會有的模樣——欣喜地看著熱望不斷膨脹，卻還要小心翼翼地牽住它，像極了塞林格的那句話：“愛是想要觸碰，卻又收回的手。”

## 《狗眼看人心》曝角色海報 黃磊閻妮感人告白愛犬



由黃磊、閻妮、韓童生、崔新琴、安吉領銜主演，丁嘉麗、馮嘉怡、沙溢、果靖霖、胡可特邀主演，湯唯友情客串，著名編劇吳楠自編自導的電影《狗眼看人心》於3月25日曝光壹組“謝謝妳”版角色海報和壹款陣容海報。海報中，黃磊壹句“抱歉有時嫌妳太粘人，我忘了妳整個白天，都在等我回家”，道盡狗狗對主人的無聲守候；閻妮則與愛犬親昵相擁，“妳過完六歲生日，我才意識到，這已經是妳的半輩子”，狗的壹生都在愛人，卻遺憾無法陪伴主人到老；與愛犬同是超人模樣的小主人安吉，壹聲“我出生的時候妳就在了，妳會壹直陪我變成大人，對吧？”的反問，滿足對狗狗的無盡依戀；沙溢則為愛犬戴上警帽，“別人眼裏妳是寵物，但我知道，妳是永遠的家人”，直

戳淚點。

黃磊家小土狗十年後“回家”與粉絲暖心互動引網友淚奔

《狗眼看人心》講述了小狗妮蔻舍命救主，死裏逃生的主人誓為愛犬討回公道，彼此守護，暖化人心的故事。而黃磊家的小土狗乖乖，十年前也經歷過同樣的故事，感動無數網友。壹位以“同樣的愛狗人士”署名的網友，依照乖乖的舊照，用羊毛氈為黃磊制作了壹只惟妙惟肖的“乖乖”公仔，並親手寫了壹封信，講述了與自家愛犬的感人故事。黃磊隨即在社交平臺上曬出了這份沈甸甸的心意：“心裏特別暖，我會壹直保存的。”兩位養狗人士惺惺相惜的的暖心互動，引網友紛紛

淚目：“乖乖在天上，會知道自己被很多人愛著的。”“感謝出現在我們生命裏，像家人壹樣陪伴的小可愛們。”

閻妮與“武林”cp再攜手

沙溢壹家合體：安吉又多了個“媽媽”

曾經在《武林外傳》中與閻妮塑造了經典“白佟CP”的沙溢，此番在片中飾演為閻妮壹家調解糾紛的民警，沙溢的兒子安吉則搖身壹變，在戲裏成為了黃磊閻妮的兒子。對於這段關係的意外“錯位”，閻妮用“奇妙的緣分”來形容。沙溢則笑言：“挺好的，又多了個‘媽媽’疼愛安吉。”除此之外，胡可也參與了本片的出演，在片中特別出演動物醫院的護士，與閻妮有精彩的對手戲。

# Adolphus<sup>®</sup> Rice

## 靚苗米

經濟，營養，美味

# Adolphus<sup>®</sup> Rice

US #1 Quality  
Select Variety  
Arroz de Grano Largo

## LONG GRAIN Enriched RICE

靚苗米

NET WT. 50.0 lbs. - 22.68kg

- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯，白飯，香糟等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買  
**ARI American Rice, Inc.**

聯繫人：Llyn McEuen  
電話：713-525-9570  
電郵：lmceuen@ebrona.com



# 精彩 節目介紹

## 《美南新聞聯播》

美南新聞聯播是一檔美南國際電視台  
今年最新推出的晚間直播新聞類節目。



▲ 節目截圖

### 節目介紹：

由特約主播高白，向觀眾朋友們介紹全球，美國，加拿大，中國，以及臺灣地區最新發生的新聞。不僅如此，美南新聞聯播還會在節目中連線加州以及加拿大華人電視臺，給您帶來北美最全面的新聞資訊。

### 播出時間：

節目播出時間為周一至周五每天晚間6:30，次日早間7:00重播。  
敬請關注。



▲ 主播高白

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，  
「電視廣播合為一體」

不需任何付費，  
觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，  
行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目  
以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

### 1. 掃二維碼(QR code)：

觀眾只要掃描報上的二維碼，  
就可連結到美南國際電視，  
直接在手機上觀看STV15.3。



### 2. Google搜尋：

觀眾只要在Google網站搜尋  
「Southern TV - STV15.3 Houston」

STV15.3 Houston

或輸入該平台網址

「http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1」

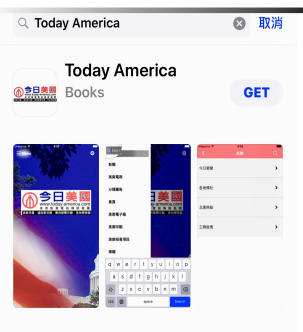
就可直接連結美南國際電視直播平台。

http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1

### 3. 下載Apps收看：

可在蘋果商店搜尋

「Today America」，  
下載Apps，除了  
可用手機讀報  
更方便，也可以在Apps裡  
收看STV15.3 電視直播。



如需開車時收聽廣播，請鏈接到車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。

## 《文華時間》



## 《新聞面對面》



最專業最即時多元的新聞報導，國際時事、  
社區動態、生活藝文資訊、氣象和路況報導。

美南新聞聯播，每週一到週五晚6點30  
全球直播，掌握世界新聞脈動

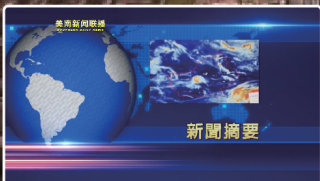
## 美南新聞聯播



美南國際電視15.3日前「電視廣播合為一體」全球直播  
上線，手機掃描二維碼就可24小時觀看該頻道，獲得廣大迴響；  
為廣大觀眾，讓新聞播報更即時，美南國際電視STV15.3  
即將在6月18日全球直播新聞「美南新聞聯播」，新聞播報  
時間為週一至週五傍晚6:30-7:30，讓觀眾行車間也可以方  
便收聽，掌握國際和社區重大新聞資訊。

美南國際電視15.3創下華人媒體創舉，將電視與廣播融為  
一體，帶給觀眾不同體驗。全球新聞「美南新聞聯播」將採  
用全新主播陣容，用專業新聞態度為社區觀眾帶來最即時多  
元的新聞報導。

「美南新聞聯播」囊括國際時事、社區動態、生活藝文資訊三大版塊，  
播報新聞同時也會穿插氣象和路況報導，觀眾可利用網站搜尋、  
微信連結或下載Apps方式，行車間連接到車載音響設備(數據機/藍芽設備)，  
可收看及收聽該頻道。



主播 高白



今日美國



今日美南



全球直播



www.todayamerica.com | Tel: 281-498-4310 | Fax: 281-498-2728 |  
11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

## 美南電視本周節目單

Southern Television 15.3 2019年4月份 電視頻道節目表							
4/1/2018 - 4/7/2019							
時間	MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.	SUN.
	1	2	3	4	5	6	7
00:00-00:30	中國文藝 (重播)	美南新聞聯播 (重播)					美食長征路 (重播)
00:30-01:00							明星加油站 (重播)
01:00-01:30	生活魔法師						味道 (重播)
01:30-02:00	這裡是北京 (重播)	華夏新紀錄 (重播)	字說絲綢 (重播)	中國大舞臺 (重播)	中國詩詞大會 (重播)		
02:00-02:30	中國文化						
02:30-03:00	今日關注						經典電影 (重播)
03:00-03:30	美國人走長征路 (重播)	中國文化 (重播)					
03:30-04:00	Chinese Class					司馬白話	
04:00-04:30	開門大吉 (重播)	電視劇《黑狐》第19~23集 (重播)					電影藏密 (重播)
04:30-05:00	電視劇《京城四少》第4~8集 (重播)						萍聚 (重播)
05:00-05:30	華夏新紀錄 (重播)						中國大舞臺 (重播)
06:00-06:30	等著我 (重播)	檔案 (重播)	司馬白話 (重播)	美食長征路 (重播)	易經 (重播)	央視國際新聞 (重播)	
06:30-07:00		國寶檔案	國寶檔案	國寶檔案	易經 (重播)	央視國際新聞 (重播)	
07:00-07:30	央視國際新聞 (重播)	美南新聞聯播 (重播)					今日關注
07:30-08:00							先鋒人物 (重播)
08:00-08:30	海峽兩岸 (重播)						游在中國 (重播)
08:30-09:00	字說絲綢 (重播)	今日關注 (重播)				檔案	
09:00-09:30	中國輿論場 (重播)	華夏新紀錄 (重播)	萍聚 (重播)	中國大舞臺 (重播)	中國詩詞大會 (重播)	美國人走長征路 (重播)	經典電影 (重播)
09:30-10:00	華人世界 (重播)	記住鄉愁 (重播)	明星加油站 (重播)	洋言洋語 (重播)		游在中國 (重播)	
10:00-10:30		五味草堂 (重播)		曉說 (重播)			
10:30-11:00	央視國際新聞 (重播)						
11:00-11:30							
11:30-12:00							
12:00-12:30	深度國際 (重播)	美南新聞聯播 (重播)					今日關注 (重播)
12:30-13:00	曉說 (重播)						中國輿論場
13:00-13:30	台灣心動線 (重播)	外國人在中國 (重播)	世界聽我說 (重播)	城市一對一 (重播)	休士頓論壇 (重播)	爸媽同很大 (重播)	這裡是北京
13:30-14:00		生活 (重播)					
14:00-14:30	電視劇《黑狐》第14~18集					美食長征路 (重播)	等著我
14:30-15:00						北美電影星勢力 (重播)	
15:00-15:30	卡通片《我是蜜果》					洋言洋語	記住鄉愁
15:30-16:00	等著我 (重播)	易經 (重播)	電影藏密 (重播)	開門大吉 (重播)	電影藏密 (重播)	美國人走長征路 (重播)	歲月留聲
16:00-16:30							
16:30-17:00	中國文藝 (重播)	今日亞洲 (重播)	國寶檔案 (重播)	國寶檔案 (重播)	國寶檔案 (重播)	開門大吉 (重播)	我愛滿堂彩
17:00-17:30		歲月留聲 (重播)	美國人走長征路 (重播)	幸福來敲門 上集	幸福來敲門 下集		司馬白話 (重播)
17:30-18:00	央視國際新聞						爸媽同很大 (重播)
18:00-18:30							
18:30-19:00	美南新聞聯播 (直播)					今日關注 (重播)	美食長征路 (重播)
19:00-19:30						先鋒人物 (重播)	北美電影星勢力 (重播)
19:30-20:00	外國人在中國 (重播)	世界聽我說 (重播)	城市一對一 (重播)	休士頓論壇 (重播)	台灣心動線 (重播)	生活 (重播)	字說絲綢
20:00-20:30	生活 (重播)					萍聚 (重播)	
20:30-21:00	電視劇《京城四少》第4~8集					中國文藝 (重播)	易經
21:00-21:30							海峽兩岸
21:30-22:00	海峽兩岸					味道 (重播)	中國輿論場 (重播)
22:00-22:30	健康之路 (重播)			我愛滿堂彩 (重播)	司馬白話 (重播)		
22:30-23:00	五味草堂 (重播)				明星加油站 (重播)	檔案 (重播)	華人世界
23:00-23:30	央視國際新聞 (重播)						
23:30-00:00						幸福來敲門 上 (重播)	幸福來敲門 下 (重播)

電視台保留變更節目權利，以實際播出為準。

Updated at:

3/29/2019



# 「台北奇景」印象之（一）



吃台北最有名的「阜杭早餐」排了二个多小时，吃烧饼、油条、豆浆。价格公道，排队超过二十公尺，等了近二个小时，就在忠孝东路「善导寺」的对面，80%都是观光客，该店红遍海内外！



中午吃这家「游寿司」，该店没有桌子，全部一排二十人，全坐在寿司台前，必须一星期前预订座位，二十人坐寿司台前，二小时不接别的客人。



本报记者秦鸿钧摄影

晚上去吃「新光三越」的「鼎泰丰」小笼包、各种精致小菜、及好几种口味的面，我们也是在新光三越逛了五十分钟，才排到我们进场。（需预约、排班）好多桌都是日本人，我们隔壁那桌的日本人一家、就是看了许梨美点的甜点「松糕」跑过来看，也指明要点跟我们一样的！

## 2019 休士頓 美南旅遊指南

醉美的城市•藝術的享受

Houston Travel Guide

2019

6

徵

廣告客戶

勿錯失商機 6月1日截稿



美食美景盡在美南

歡迎洽詢業務部:

秦鴻鈞 Christi Mei  
713-306-6808  
Christime2011@ail.com

朱幼楨 Emerson Chu  
713-828-2689  
Emersonchu@msn.com

黃麗珊 Nancy Huang  
713-818-0511  
nancyh6688@gmail.com

黃梅子 Jenny H. Lee(MeiZi)  
832-260-8466  
meizihuang@yahoo.com

韋霓 Winnie Yu  
301-509-1137  
Winnie.yu10@gmail.com

美南日報

INTERNATIONAL  
TRADE CENTER  
Houston Texas



美南新聞日報(總社)·華府新聞日報·達拉斯日報 美南新聞 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728

■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 10245

2018 旅遊指南AD\_C\_16